



الحاكمة كاثيري هوكول

للتنشر فوراً: 2025/14/8

**الحاكمة هوكول تعلن عن توفير أكثر من 153 مليون دولار لجعل مشاريع البنية التحتية للمياه المحلية في متناول الجميع**

**التمويل منخفض التكلفة والمنح تقلل من عبء دافعي الضرائب لتحسينات البنية التحتية للمياه الحرجة في جميع أنحاء ولاية نيويورك**

أعلنت الحاكمة Kathy Hochul (كاثيري هوكول) اليوم عن تخصيص أكثر من 153 مليون دولار لمساعدة أكثر من عشرين مجتمعاً في جميع أنحاء ولاية نيويورك في تطوير مشاريع البنية التحتية الحيوية للمياه والصرف الصحي. وافق مجلس إدارة مؤسسة المرافق البيئية (Environmental Facilities Corporation Board) على تمويل منخفض التكلفة ومنح حكومية وفيدرالية لمساعدة الحكومات المحلية على القيام بترقيات حاسمة - مثل إزالة الملوثات الناشئة من مياه الشرب - دون نقل التكاليف العالية إلى دافعي الضرائب. وتساهم هذه الاستثمارات في حماية الصحة العامة والبيئة، وتقليل المخاطر المستقبلية، ودعم الوظائف ذات الأجور الجيدة.

"إن المجتمعات القوية تبدأ بالبنية التحتية القوية"، قالت الحاكمة **Hochul (هوكول)**. "إن المياه النظيفة حق أساسي من حقوق الإنسان، ولهذا السبب فإننا نعطي الأولوية للاستثمارات التي تضمن مياه آمنة وبأسعار معقولة لسكان نيويورك مع حماية دافعي الضرائب المحليين. ستعمل هذه المنح المستهدفة والتمويل منخفض التكلفة على تمكين المجتمعات من حماية الصحة العامة وبيئتنا مع بناء مستقبل أكثر مرونة للأجيال القادمة."

وافق مجلس إدارة مؤسسة المرافق البيئية (Environmental Facilities Corporation, EFC) على منح وتمويل فيدرالي للحكومات المحلية من صناديق المياه النظيفة ومياه الشرب المتجددة (Drinking Water State Revolving Funds) التابعة للولاية - وهو مزيج من الدولارات الفيدرالية والولاية المخصصة لتمويل مشاريع البنية التحتية للمياه والصرف الصحي المجتمعية. يواصل التمويل من قانون الاستثمار في البنية التحتية والوظائف الفيدرالي تعزيز صناديق الولاية المتجددة وتسريع التقدم في مشاريع المياه النظيفة ومياه الشرب الأساسية.

تعتبر صناديق الولاية المتجددة الآلية المالية الأساسية لنيويورك لتعزيز أهدافها المتعلقة بالمياه النظيفة، حيث تقدم أكثر من 1 مليار دولار سنوياً للمجتمعات في جميع أنحاء الولاية لبناء البنية التحتية للمياه النظيفة. يمكن لصناديق الولاية المتجددة أن توفر للمجتمعات ما يصل إلى 75 بالمائة من مدفوعات الفائدة مقارنة بالاقتراض في سوق السندات البلدية. إن سداد رأس المال والفائدة لمؤسسة المرافق البيئية (EFC) يوفر إيرادات متكررة لمؤسسة المرافق البيئية (EFC) حتى تتمكن من تقديم التمويل للمجتمعات الإضافية لإعادة تأهيل واستبدال وتحديث البنية التحتية القديمة في الولاية.

إن صناديق الولاية المتجددة الممولة بالكامل ضرورية لكي تكون نيويورك مستعدة لتلبية الاحتياجات المستمرة للمجتمعات لإصلاح وإعادة تأهيل وتحديث البنية التحتية القديمة في المستقبل. يُعزّز الوصول إلى التمويل الميسور الاستثمار في البنية التحتية للمياه، مما يساهم في الوقاية من حالات الفشل الكارثية المكلفة للأنظمة، ويخفف الضغط على المرافق لرفع الأسعار، موقراً بذلك دعماً للعديد من الأسر التي تواجه صعوبة في دفع فواتير المياه.

كما وافق المجلس أيضاً على منح الولاية الممنوحة سابقاً من برنامج تحسين البنية التحتية للمياه. إن موافقة مجلس إدارة مؤسسة المرافق البيئية (EFC) تعد خطوة بالغة الأهمية في عملية التمويل وستسمح للمجتمعات بالوصول إلى هذه الأموال

وبدء البناء. يؤدي الاستفادة من التمويل الفيدرالي مع استثمارات الولاية إلى تعظيم تأثير كل دولار يتم إنفاقه، وتمكين المجتمعات المحلية من إجراء تحسينات حاسمة على النظام تحتاجها للحفاظ على سلامة سكانها وضمان عدم كونه التكلفة عائقاً أمام تنفيذ المشروع.

**قالت Maureen A. Coleman (مورين أ. كولمان)، رئيسة مجلس الإدارة والرئيسة التنفيذية لمؤسسة المرافق البيئية،** "تضمن موافقات مجلس الإدارة هذه عدم تخلف أي مجتمع عن الركب عندما يتعلق الأمر بالمياه النظيفة. تحت قيادة الحاكمة Hochul (هوكول)، تواصل مؤسسة المرافق البيئية (EFC) جعل المشاريع في متناول الجميع، وتقديم حلول مالية دائمة تحمي الصحة العامة وتبقي خدمة المياه في متناول كل مواطن في نيويورك."

**قالت Amanda Lefton (أماندا ليفتون)، مفوضة إدارة حماية البيئة في ولاية نيويورك (New York State Department of Environmental Conservation)،** "إن الاستثمار في البنية التحتية للمياه والصرف الصحي لضمان حصول جميع المجتمعات على المياه النظيفة هو أولوية قصوى بالنسبة للحاكمة (هوكول) وإدارة المحافظة على البيئة (Department of Environmental Conservation, DEC). من بروكلين إلى بروكهافن إلى يوفالو، تحتاج البلديات إلى الموارد لتطوير وتحسين وتنفيذ مشاريع بأسعار معقولة لإزالة الملوثات وتحسين شبكات الصرف الصحي القديمة، وتساعد صناديق المياه النظيفة ومياه الشرب المتجددة في سد فجوات التمويل التي تمكن المجتمعات في جميع أنحاء الولاية من معالجة وتلبية احتياجات البنية التحتية الحرجة."

**قال James McDonald (جيمس ماكدونالد) مفوض صحة الولاية (State Health)،** "إن إعلان اليوم هو شهادة على التزام الحاكمة Hochul (هوكول) بضمان مياه الشرب الآمنة وبأسعار معقولة لجميع سكان نيويورك. سيواصل مكتب حماية إمدادات المياه (Bureau of Water Supply Protection) التابع لإدارة الصحة (Department of Health) العمل مع شركائنا على مستوى الولاية والمستوى المحلي لحماية الصحة العامة والمساعدة في تسهيل مشاريع البنية التحتية الحيوية هذه من التصميم الأولي إلى فتح الصنبور."

**قال Walter T. Mosley (والتر تي. موزلي) أمين شؤون الولاية،** "تظل ولاية نيويورك رائدة عندما يتعلق الأمر بالاستثمار في البنية التحتية للمياه النظيفة لبناء مشاريع حيوية للصحة العامة وجودة الحياة والتنمية الاقتصادية والاستدامة البيئية. سيعمل هذا الاستثمار البالغ 153 مليون دولار على حماية مياه الشرب وتعزيز القدرة على الصمود ومكافحة تغير المناخ وخلق فرص عمل خضراء للأجيال القادمة."

**قال السيناتور Charles Schumer (تشارلز شومر)،** "يستحق الجميع الحصول على مياه شرب نظيفة. ستضمن هذه الاستثمارات الفيدرالية الكبرى حصول الأسر من إلبكوت إلى بورت واشنطن على مياه شرب آمنة وبقاء مجاري المياه الجميلة نظيفة، كل ذلك مع خلق وظائف جديدة ذات رواتب جيدة. أنا فخور بتقديم ملايين الدولارات من التمويل الفيدرالي، وسأواصل النضال للحفاظ على هذا التمويل من أجل تحديث أنظمة مياه الشرب والصرف الصحي في الميزانية القادمة. أنا ممتن للشراكة التي تجمعني بالحاكمة Hochul (هوكول) في معركة تغيير الواقع المتدهور للبنية التحتية للمياه في ولايتنا، من أجل الحفاظ على سلامة وصحة مجتمعاتنا."

**قالت السيناتور Kirsten Gillibrand (كيرستن غيلبراند)،** "يستحق سكان نيويورك الحصول على مياه آمنة ونظيفة، ولا تأتي بأسعار غير معقولة. إن التمويل منخفض التكلفة والمنح المستهدفة مثل هذه لن يساعد فقط في توفير المال لدافعي الضرائب المحليين، بل سيساعد أيضاً المجتمعات على تحديث البنية التحتية القديمة وحماية الصحة العامة. لقد كنت دائماً من أشد المؤيدين للاستثمار في البنية التحتية التي تفيد سكان نيويورك، وسأستمر في العمل على توفير التمويل الذي يوفر التحسينات الحاسمة التي تحتاجها مجتمعاتنا."

**قال النائب Paul Tonko (بول تونكو)،** "إن مياه الشرب النظيفة والأمنة ليست امتيازاً لقلّة من الأثرياء - بل هي حق أساسي لكل أمريكي. ولهذا السبب، ناضلت طوال مسيرتي المهنية لضمان استثمارات قوية في جودة المياه والبنية الأساسية للمياه هنا في منطقة العاصمة وفي جميع أنحاء بلادنا. إن إعلان اليوم هو مثال آخر على قانون البنية التحتية الحزبي لدينا والذي يوتي ثماره لصالح أحيائنا، ويقدم فوائد دائمة لحماية البيئة والصحة العامة هنا في نيويورك وخارجها. في المستقبل،

سأواصل العمل لضمان حصول كل مجتمع على الموارد التي يحتاجها لضمان حصول الجميع على مياه آمنة وبأسعار معقولة."

**قال النائب John W. Mannion (جون دبليو ماننيون)،** "إن الاستثمار في البنية التحتية القوية والحفاظ عليها هو ما توفره الحكومة الجيدة للشعب، ولهذا السبب كان تأمين هذه الدولارات أولوية قصوى بالنسبة لي في مجلس شيوخ ولاية نيويورك وفي الكونغرس. إن تخصيص 5 ملايين دولار لخزان سد غلينمور التابع لمدينة أونيدا هو فوز كبير لمنطقتنا، حيث يحمي الصحة العامة والبيئة، ويعزز إمدادات المياه لدينا، ويوفر أموال دافعي الضرائب لسنوات قادمة. ساستمر في النضال من أجل توفير الموارد والشراكات على مستوى الولاية والحكومة الفيدرالية التي تحتاجها مجتمعاتنا لتزدهر. وأود أن أشيد بالحاكمة Hochul (هوكول) على قيادتها والتزامها بتحقيق النتائج لوسط نيويورك ووادي موهوك."

**قال عضو مجلس الشيوخ Harckham (هاركام)،** "إن الحصول على المياه النظيفة هو حق أساسي من حقوق الإنسان، وضمان القدرة على تحمل تكاليفها هو مسؤولية أساسية للحكومة. إن هذا الاستثمار بقيمة 153 مليون دولار هو التزام ذكي وتطلع لمجتمعاتنا من شأنه أن يحسن الصحة العامة، ويعزز أنظمة الصرف الصحي، ويخلق فرص عمل ذات رواتب جيدة، ويدفع النمو الاقتصادي. أود أن أشكر الحاكمة Hochul (هوكول) ومؤسسة المرافق البيئية (EFC)، وزملائي في الهيئة التشريعية على إعطاء الأولوية لتمويل هذه القضية الحرجة."

**قالت Deborah J. Glick (ديبورا جيه جليك) عضوة الجمعية التشريعية،** "يوفر هذا التمويل المساعدة المطلوبة بشدة للمجتمعات التي تواجه تحديات كبيرة في مجال المياه. ومن خلال الجمع بين موارد الولاية والموارد الفيدرالية، سيساعد هذا التمويل الحكومات المحلية على استبدال البنية التحتية القديمة، ومعالجة الملوثات الضارة، وضمان حصول السكان على مياه آمنة وموثوقة. أنا ممتن للحاكمة Hochul (هوكول) على التزامها المستمر بحماية سكان نيويورك ودعم الاستثمارات التي تحتاجها بلدياتنا بشدة."

تمت الموافقة على التمويل للمشاريع في المناطق التالية:

#### منطقة العاصمة

- مدينة بويستنكيل - 4 ملايين دولار في شكل منح لتطوير منطقة المياه رقم 2.

#### وسط نيويورك

- مدينة أونيدا- منحة قدرها 5 ملايين دولار لتحسينات في موقع خزان سد غلينمور.

#### البحيرات الإصبعية

- مدينة كاستيل- 2.7 مليون دولار لاستبدال ما يقرب من 20,940 قدمًا طويلاً من أنابيب المياه والصمامات ومفاتيح المياه والملحقات لمنطقة مياه جارنو ومنطقة الخدمة خارج حدود منطقة المياه الحالية.
- قرية غينيسيو- منحة بقيمة 2.7 مليون دولار وحزمة تمويل خالية من الفوائد لبناء تحسينات نظام جمع مياه الصرف الصحي.
- مقاطعة مونرو- 2.4 مليون دولار كمنح لبناء تحسينات الموضح الثانوي في منشأة فرانك إي. فان لير لاستعادة موارد المياه (Frank E. Van Lare Water Resource Recovery Facility) في مقاطعة مونرو، وتصميم وبناء تحسينات لمحطة ضخ وادي غينيسي والميناء الرئيسي.

#### لونغ آيلند

- **بلدة هيمبستيد**- منحة قدرها 7.8 مليون دولار لإنشاء عملية أكسدة متقدمة ونظام معالجة الكربون النشط الحبيبي لإزالة 1,4-ديوكسان والمركبات العضوية المتطايرة من آبار منطقة إيست ميدو للمياه رقم 5 و11.
- **قرية مينولا** - منحة قدرها 5 ملايين دولار لتركيب نظامين لمعالجة امتصاص الكربون النشط الحبيبي والملحقات المرتبطة به في البئر رقم 6 لمعالجة تلوث حمض بيرفلورو الأوكتانويك ( perfluorooctanoic acid, PFOA) وحمض بيرفلورو الأوكتانويك (perfluorooctane sulfonate, PFOS).
- **منطقة مياه بورت واشنطن**- منحة قدرها 5 ملايين دولار لإنشاء نظام معالجة الكربون النشط الحبيبي لإزالة حمض البيرفلورو الأوكتانويك (PFOA) وحمض البيرفلورو أوكتانويك (PFOS) من آبار ساندي هولو 1 و2.
- **بلدة ريفرهد**- منحة قدرها 1.3 مليون دولار لتركيب الكربون النشط الحبيبي لإزالة مواد بولي فلورو ألكيل (polyfluoroalkyl substances, PFAS) في المصنع رقم 5.

#### وسط مدينة هادسون

- **مدينة إيست فيشكيل** - منحة قدرها 5 ملايين دولار لتركيب نظام معالجة تبادل الأيونات في منطقة مياه هاملت هوبويل لإزالة مواد بولي فلورو ألكيل (PFAS)، وبناء بئر جديد في حقل آبار بيكمان، وتركيب وصلات مترابطة في جميع أنحاء المدينة لربط العديد من مناطق المياه.
- **مدينة نيوبورج** - منحة قدرها 1 مليون دولار لإنشاء تحسينات التدفق والتسرب لنظام الصرف الصحي بالجاذبية في ميدو هيل. تم تمويل هذه المنحة بموجب قانون السندات البيئية للمياه النظيفة والهواء النظيف والوظائف الخضراء لعام 2022.

#### موهوك فاللي

- **قرية سانت جونزفيل** - منحة بقيمة 13.7 مليون دولار وحزمة تمويل خالية من الفوائد للتخطيط وتصميم وإنشاء تحسينات محطة معالجة مياه الصرف الصحي.

#### المنطقة الشمالية

- **قرية براونفيل** - 19.5 مليون دولار حزمة من المنح والتمويل لتركيب خزان تخزين مياه بسعة 500,000 غالون تقريبًا، وهدم خزان تخزين المياه القديم الحالي، واستبدال ما يقرب من 28,000 قدم طولي من خط المياه الرئيسي القديم والملحقات المرتبطة به، وتركيب محركات تردد متغير للآبار رقم 1 و2 و3.
- **مدينة دانيمورا** - منحة بقيمة 5.9 مليون دولار وحزمة تمويل لبناء تحسينات محطة معالجة مياه الصرف الصحي في محطة معالجة مياه الصرف الصحي في جبل ليون.
- **بلدة هونسفيلد** - 1.1 مليون دولار لتمويل إنشاء خط الصرف الصحي الرئيسي رقم F12 في منطقة الصرف الصحي رقم 1.
- **قرية ليك بلاسيد**- منحة بقيمة 12.5 مليون دولار وحزمة تمويل خالية من الفوائد للتخطيط وتصميم وإنشاء تحسينات لمحطة معالجة مياه الصرف الصحي.
- **قرية راوز بوينت**- منحة بقيمة 8 ملايين دولار وحزمة تمويل لبناء محطة جديدة لتنقية المياه باستخدام الأغشية بسعة 1 مليون غالون يوميًا، وبناء محطة ضخ مياه جديدة لضخ المياه الخام إلى محطة معالجة المياه الجديدة.
- **قرية تورينو**- منحة بقيمة 7 ملايين دولار وحزمة تمويل خالية من الفوائد لاستبدال/تركيب ما يقرب من 17,200 قدم طولي من خط المياه الرئيسي والملحقات المرتبطة به، وتوسيع شبكة المياه العامة لخدمة 20 مسكنًا قائمًا، واستبدال عدادات المياه، وهدم خزان تخزين المياه المرتفع الحالي، وتركيب خزان تخزين مياه جديد، وترقية محطة معالجة المياه، وتطوير سعة مصدر إضافية.

## المنطقة الجنوبية

- قرية إنديكوت- منحة قدرها 286,725 دولار للتخطيط وتصميم وإنشاء تحسينات الصرف الصحي.

## غرب نيويورك

- قرية أكرون- منحة بقيمة 6.5 مليون دولار وحزمة تمويل خالية من الفوائد لتحسينات خزان تخزين المياه الحالي في طريق كريتندن.
- قرية كاساداجا - منحة بقيمة 9.5 مليون دولار وحزمة تمويل لتطوير بئر مياه جوفية جديدة أو تركيب معالجة لمعالجة ارتفاع مستويات الميثان والحديد في البئر رقم 5 الحالية، والتي تم إزالتها من الخدمة بسبب مشاكل جودة المياه.
- مدينة إيكوت- منحة بقيمة 10 ملايين دولار وحزمة تمويل خالية من الفوائد لتوسيع خدمة المياه العامة إلى منطقة فلوفانا، والتي تشمل ما يقرب من 34,000 قدم طولي من أنابيب المياه والصمامات ومفاتيح المياه وأجهزة قياس الخدمة.
- بلدة ويستفيلد - منحة قدرها 555,600 دولار لإنشاء منطقة استحقاقات المياه رقم 2 في طريق ولاية نيويورك رقم 5، بما في ذلك تركيب ما يقرب من 23,000 قدم طولي من أنابيب المياه الرئيسية، ومحطة تعزيز الكلور، ومفاتيح إطفاء الحرائق، والصمامات، والعدادات

## ستؤدي إعادة تمويل المشروعات المكتملة إلى تحقيق وفورات خدمة الديون على المدى الطويل

يوفر التمويل قصير الأجل رأس المال لتصميم المشاريع وبنائها. وبمجرد الانتهاء من بناء المشروع، يُحول تمويل التمويل قصير الأجل إلى تمويل طويل الأجل لمدة تصل إلى 30 عامًا، مما يوفر على البلديات نفقات فوائد كبيرة مقابل التمويل بمفردها. استنادًا إلى أوضاع السوق الحالية، من المتوقع أن توفر هذه التمويلات طويلة الأجل وبدون فوائد ما يُقدَّر بنحو 25.9 مليون دولار من مدفوعات الفوائد على دافعي الرسوم المحليين طوال فترة سريان هذه التمويلات.

وافق المجلس على تمويل طويل الأجل للمشاريع التي تنفذها المجتمعات في منطقة **فنغر ليكس**:

- قرية نيوارك- 430,423 دولار في تمويل طويل الأجل بدون فوائد لتخطيط وتصميم وإنشاء تحسينات تطهير محطة معالجة مياه الصرف الصحي.
- قرية بيرري - 6.5 مليون دولار في تمويل طويل الأجل بدون فوائد لتصميم وإنشاء تحسينات محطة معالجة مياه الصرف الصحي.
- قرية واترلو - تمويل طويل الأجل بدون فوائد بقيمة 9.2 مليون دولار لتحسينات محطة معالجة مياه الشرب، بما في ذلك توسيع المبنى لدعم تركيب مرشحات الضغط الأفقي ومرشحات الكربون المنشط الحبيبي والترقيات المتنوعة الأخرى، وهدم خزان تخزين المياه القديم الحالي، وتركيب خزان تخزين مياه جديد والمعدات المرتبطة به، وتركيب وصلتين جديدتين بين القرية وأنظمة المياه في مدينة سينيكافولز.

## التزام نيويورك بجودة المياه

تواصل ولاية نيويورك تعزيز استثماراتها الرائدة على مستوى البلاد في مجال البنية التحتية للمياه. أعلنت الحاكمة Hochul (هوكول) مؤخرًا عن منح تزيد قيمتها عن 20 مليون دولار من خلال [منح التخطيط الهندسي للبنية التحتية للابتكار الأخضر ومياه الصرف الصحي](#) التابعة لمؤسسة المرافق البيئية (EFC). الجولة التالية من منح مؤسسة المرافق البيئية (EFC) لتحسين البنية التحتية للمياه ومنح البنية التحتية للمياه المشتركة بين البلديات مفتوحة الآن على موقع ويب [www.efc.ny.gov](http://www.efc.ny.gov). تعكس هذه الجولة زيادة نيويورك المستمرة في الاستثمار في حلول المياه النظيفة التي تعتمد على المجتمع المحلي بأسعار معقولة.

مع تخصيص 500 مليون دولار للبنية التحتية للمياه النظيفة في الميزانية المعتمدة للسنة المالية 26 والتي أعلنت عنها الحاكمة Hochul (هوكول)، ستكون نيويورك قد استثمرت ما مجموعه 6 مليارات دولار في البنية التحتية للمياه منذ عام 2017. يتم تشجيع أي مجتمع يحتاج إلى مساعدة في مشاريع البنية التحتية للمياه على [الاتصال مع مؤسسة المرافق البيئية \(EFC\)](#). يمكن لسكان نيويورك متابعة المشاريع المستفيدة من استثمارات مؤسسة المرافق البيئية (EFC) باستخدام [لوحة معلومات تأثير المشروع التفاعلية](#).

###

تتوفر أخبار إضافية على [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
ولاية نيويورك | الغرفة التنفيذية | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418  
سجل للحصول على تحديثات من مكتب الحاكمة: [ny.gov/signup](http://ny.gov/signup) | أرسل NEW YORK في رسالة نصية إلى 81336

[إلغاء الاشتراك](#)